

Муниципальное бюджетное учреждение культуры  
«Централизованная библиотечная система города  
Ельца»

Библиотека-филиал №1 им. М. Е. Салтыкова-  
Щедрина

16+

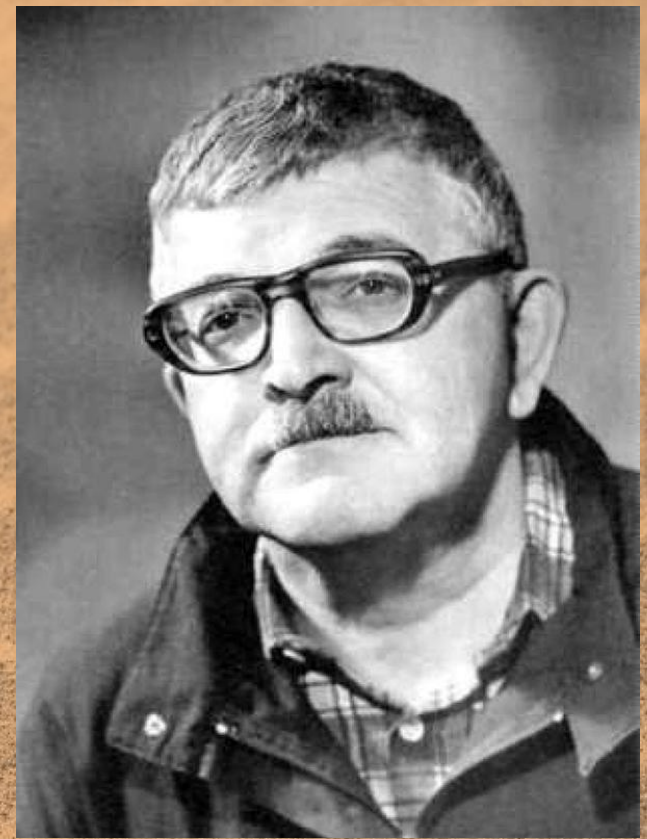
# Писатель-фантаст

К 95-летию со дня рождения  
А. Н. Стругацкого

Медиапортрет

2020

Русский советский писатель, сценарист, переводчик, создавший в соавторстве с братом Борисом Стругацким (1933—2012) несколько десятков произведений, считающихся классикой современной научной фантастики.



А. Н.  
Стругацкий  
(1925-1991)

Родился в Батуми, где его отец Натан Залманович Стругацкий работал редактором газеты «Трудовой Аджаристан». Мать Аркадия Александра Ивановна Литвинчева (1901—1981) была учительницей, преподавала русскую литературу в той же ленинградской школе, где учился Аркадий, после войны удостоена звания «Заслуженный учитель РСФСР» и награждена орденом «Знак Почёта».

Во время Великой Отечественной войны семья Стругацких оказалась в осаждённом Ленинграде. В январе 1942 г. Натана Стругацкого и Аркадия эвакуировали по «дороге жизни» через Ладожское озеро, а мать с больным Борисом осталась в городе. Отец умер в Вологде, и Аркадий летом 1942 г. оказался в посёлке Ташла Чкаловской (ныне Оренбургской) области. Служил там заведующим пунктом по закупке молочных продуктов у населения, в 1943 году был призван в Красную Армию. До этого он сумел вывезти мать и брата из Ленинграда.

Окончил Бердичевское пехотное училище, располагавшееся тогда в эвакуации в Актюбинске, после чего был откомандирован в Военный институт иностранных языков, который окончил в 1949 году по специальности «переводчик с японского и английского языков». До 1955 года Аркадий Стругацкий служил в Советской Армии, был переводчиком (в том числе на следствии при подготовке Токийского процесса), преподавал языки в офицерском училище в Канске (1950—1952), в 1952—1954 годах служил на Камчатке дивизионным переводчиком, в 1955 году был переведён в Хабаровск в часть ОСНАЗ (особого назначения). После увольнения в запас работал в Москве в Институте научной информации, редактором в Гослитиздате и Детгизе. В 1959 году принят в Союз журналистов СССР.

Профессиональный писатель, член Союза писателей СССР с 1964 года.

Аркадий Натанович Стругацкий скончался в Москве 12 октября 1991 года после продолжительной болезни (рак печени). По его завещанию был кремирован; 6 декабря 1991 года прах писателя был развеян над Рязанским шоссе с вертолѐта в присутствии шести свидетелей.



# Творчество в соавторстве с братом

Основная часть литературного наследия Аркадия Стругацкого была создана им в соавторстве с младшим братом Борисом. Многие сюжеты будущих произведений были задуманы и реализованы в писательском доме творчества «Комарово», куда братья Стругацкие неоднократно выезжали в творческие командировки. Большинство их совместных произведений написано в жанре научной фантастики. В работах часто затрагиваются темы утопии, антиутопии, проблемы взаимодействия с другими цивилизациями.

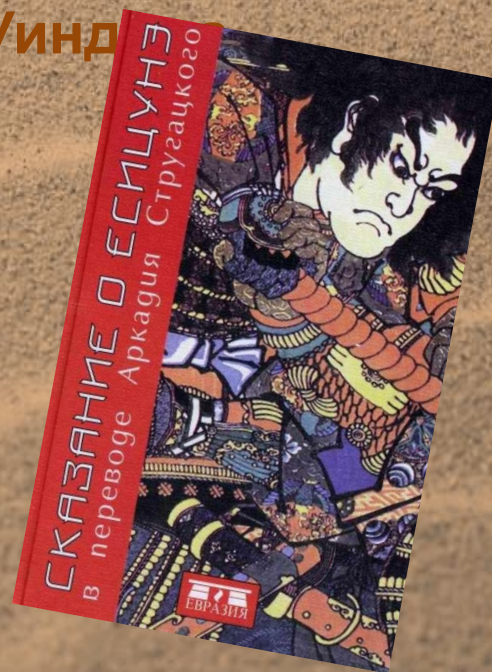
## Другие произведения. Псевдоним.

Пробовал писать фантастику ещё до войны, но все рукописи были утрачены в блокаду. Первое законченное произведение — рассказ «Как погиб Канг» (1946, опубликовано в 2001). Первая художественная публикация Аркадия Стругацкого — повесть «Пепел Бикини» (1956), написанная совместно с Львом Петровым ещё во время службы в армии, посвящена трагическим событиям, связанным со взрывом водородной бомбы на атолле Бикини, и осталась, по выражению Войцеха Кайтоха, «типичным для того времени примером „антиимпериалистической прозы“».

Аркадий Стругацкий написал несколько произведений в одиночку под псевдонимом «С. Ярославцев»: бурлескную сказку «Экспедиция в преисподнюю» (1974, части 1—2; 1984, часть 3), рассказ «Подробности жизни Никиты Воронцова» (1984) и повесть «Дьявол среди людей» (1990—1991, опубл. в 1993). Никита Воронцов попадает в кольцо времени и много раз проживает одну и ту же жизнь, но не в силах что-либо по-настоящему изменить в окружающем мире. Ким Волошин, пройдя муки ада в реальной жизни, становится могущественным «дьяволом среди людей», но также неспособен сделать этот мир хоть чуточку лучше. В 2001 году были опубликованы 10 глав незаконченной повести «Дни Кракена» (1963).

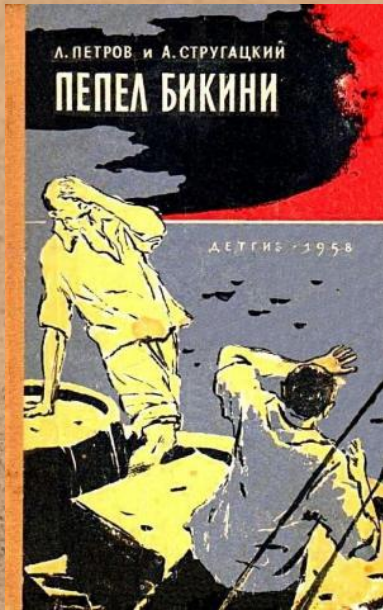
# Художественные переводы

Аркадий Стругацкий также перевёл с японского языка несколько рассказов Акутагавы Рюноскэ (в том числе «Нос» и «В стране водяных»), романы Абэ Кобо, Нацумэ Сосэки, Нома Хироси, Санъютэя Энтё, средневековый роман в стиле гунки «Сказание о Ёсицунэ». Совместно Стругацкими под псевдонимами С. Бережков, С. Витин, С. Победин были переведены с английского романы Андре Нортон, Хопе Клемента, Джона Уинд





# Пепел Бикини



В Тихом океане, к северу от экватора, расположена группа коралловых атоллов Бикини. В 1954 году на одном из них американцы произвели испытание водородного оружия. В момент взрыва неподалеку от полигона случайно оказалась японская рыболовная шхуна.

О том, как проводилось испытание водородной бомбы и что случилось с японскими рыбаками, и рассказывает повесть «Пепел Бикини». События и люди, описанные в ней, реальны. Изменены только имена действующих лиц.

# Подробности жизни Никиты Воронцова

**С.Ярославцев**



Экспедиция в преисподнюю  
Дьявола среди людей  
Подробности жизни Никиты Воронцова

Следователь прокуратуры показывает своему давнему другу, писателю, дневник недавно погибшего Никиты Воронцова. Крайне занимательный, надо сказать, дневник, из чтения которого следует, что умерший прожил много жизней одного и того же человека.

Записи в дневниковой тетради — о том, как же мучительно каждый раз жить, зная что может с тобой произойти или не произойти, зная о будущей смерти или войне и пр. и пр.

# Как погиб Канг



Рассказ о судьбе Канга — гигантской глубоководной рептилии. Канг был смелым охотником, и среди морских жителей много-много лет не было ему равных. Рисунки: Аркадий Стругацкий (из рукописи «Как погиб Канг», выполнены тушью).

# Экспедиция в

## преисподнюю

Вероятно, эта повесть появилась на свет, если бы не кино. Если бы в начале 1970-х братья Стругацкие не написали сценарий мультфильма под лихим названием «Погоня в космосе».

Как вспоминал один из соавторов, Борис Натанович Стругацкий, «сценарий этот сначала очень понравился Хитруку, через некоторое время — Котеночкину, но потом на него пала начальственная резолюция (в том смысле, что такие мультфильмы советскому народу не нужны), и он перестал нравиться кому бы то ни было. И вот тогда АНС взял сценарий и превратил его в сказку. Так появился С. Ярославцев — девяносто процентов А.Стругацкого и десять процентов А. и Б., вместе взятых».

«Экспедиция в преисподнюю» — одно из немногих сочинений Стругацких, где не стоит искать глубокого смысла или скрытого подтекста; кроме стремительных погонь, схваток с инопланетными монстрами, таинственных перемещений во времени и пространстве, в ней есть только искреннее веселье — веселье от души, в которое лишь изредка вплетаются грустные нотки. Это история о трех закадычных друзьях, таких трех мушкетерах (собственно, все их так и звали — Атос, Портос и Арамис), которые спасают свою лучшую подругу Галю, «д'Артаньяна в юбке», из лап космических пиратов, а

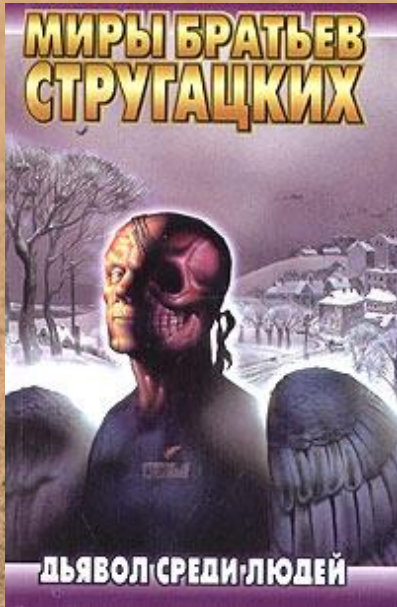


# Дьявол среди людей

Ироничная и мрачноватая «сказка для взрослых».

Врач Алексей Андреевич пытается вспомнить и упорядочить все известные ему обстоятельства жизни Кима Волошина, того самого Кима Волошина, которого он теперь подозревает в способности убивать людей силой мысли...

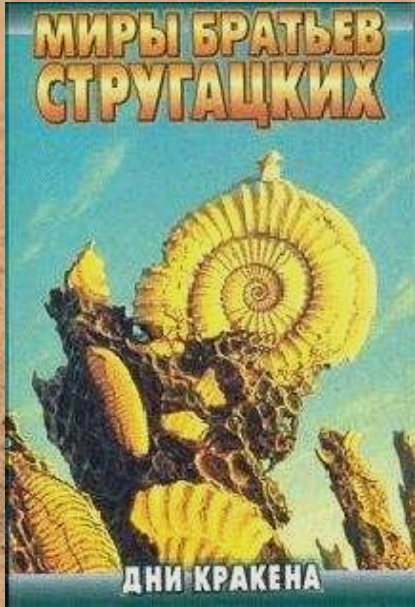
Последнее из произведений, опубликованных под псевдонимом С. Ярославцев, написанное Аркадием Стругацким «сольно».



# Дни

## Кракена

Институту по изучению беспозвоночных японский гражданин подарил гигантского кракена. Директор института обращается в находящееся по соседству издательство с просьбой о помощи в переводе с японского пришедших вместе со зверем документов. Помочь ему берется Андрей Сергеевич Головин.



# Пикник на

## обочине

Захолустный городок Хармонт, затерянный где-то на просторах Канады, место, в котором никогда ничего интересного не происходит, внезапно оказывается одной из «зон Посещения» — столкновения землян с загадочной цивилизацией. Людям не удастся увидеть самих пришельцев — они удаляются так же внезапно, как и появились, оставив в Зоне множество удивительных предметов и явлений, странных, необъяснимых и чаще всего губительных.



# Понедельник начинается в субботу



Фантастическая юмористическая повесть братьев Стругацких, одно из наиболее своеобразных воплощений советской утопии 1960-х годов, художественная реализация мечты авторов о возможности для современного талантливого человека сосредоточиться на научном творчестве и познании тайн Вселенной. Существенную роль в повести играют также ярко выраженные сатирические мотивы; в ней высмеиваются приспособленцы, бюрократы и жулики от науки.



**Подготовила библиотекарь  
библиотеки-филиала № 1 им. М. Е. Салтыкова-Щедрина  
Щербакова М. В.**

Информация с сайтов:

А.Н. Стругацкий. – Текст: электронный // LibreBook : [сайт] – URL : [https://librebook.me/list/person/arkadii\\_natanovich\\_strugackii](https://librebook.me/list/person/arkadii_natanovich_strugackii) (дата обращения: 18.08.2020).

Книги А. и Б. Стругацких. – Текст: электронный // ТопЛиба : [сайт] – URL : <https://topliba.com/> (дата обращения: 19.08.2020).